

Al-Manara Insurance PLC.

Al Sayegh Commercial Center - Abdali
Tel.: + 962-6-4640101
Fax: + 962-6-4649433
P.O. Box 1912, Amman 11118, Jordan
E-mail: info@almanarainsurance.com



شركة المنارة للتأمين ش م ع

مركز الصايغ التجاري - العبدلي
هاتف: ٤٦٤٠١٠١ - ٦ - ٩٦٢
فاكس: ٤٦٤٩٤٣٣ - ٦ - ٩٦٢
صندوق بريد ١٩١٢، عمان ١١١١٨، الأردن
بريد إلكتروني: info@almanarainsurance.com

التاريخ: 2009/3/31

الرقم: 2009/1328

FS- ARS I - 3132009

السادة /بورصة عمان المحترمين
عمان - الاردن

تحية واحترام،،

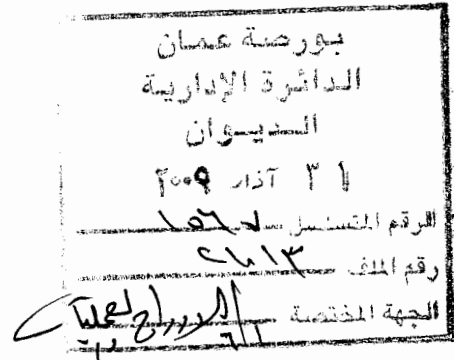
الموضوع: ميزانية 2008/12/31

بالإشارة الى الموضوع ، نرفق لكم طيه ميزانية 2008/12/31 ، مصادق عليها حسب الاصول
من المدقق الخارجي .

وتفضلوا بقبول الاحترام ،،،

محمود حمدان

المدير العام



X

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٩٩ - ٨

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة المنارة للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة المنارة للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة)، والتي تتكون من الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. لقد تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر تقريراً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا، باستثناء ما يرد في الفقرة (١) أدناه، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهريّة.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالأعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

١ - كما يرد في الإيضاح رقم (٥) حول البيانات المالية قدمت الشركة تسهيلات مالية بقيمة ٢ مليون دينار بشكل أوراق تجارية لشركة مستثمر بها ومملوكة بنسبة ٤٦% من المساهم الرئيسي لشركة المنارة دون ضمانات عينية وبفائدة ٧،٢٥% ، إستحققت بتاريخ ١٤ تشرين الثاني ٢٠٠٨ وتم تمديد إستحقاقها لفترة ثلاثة أشهر إستحققت بتاريخ ١١ شباط ٢٠٠٩ بسعر فائدة مقداره ٧،٧٥% وتم إعادة تمديد إستحقاق الأوراق التجارية لمدة ثلاثة أشهر أخرى بنفس سعر الفائدة ، هذا ولم نتمكن من التحقق من إمكانية إسترداد هذه التسهيلات ومدى الحاجة لمخصص تدني لها لعدم تزويدنا بدراسة لتقدير التدني في قيمة هذه التسهيلات المالية (الأوراق التجارية) والمخصص الواجب استدراكه لها ، كما لم نتمكن من التحقق من ذلك بإتباع إجراءات تدقيق بديلة .

الرأي

في رأينا ، وبإستثناء أثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيما لو تمكنا من تحديد أثر أي تدني في قيمة الأوراق التجارية والواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ان البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة المنارة للتأمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وأداءها المالي الموحد ، وتدفعاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين أخذ أثر ما يرد في الفقرة (١) أعلاه بالإعتبار عند المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة .

فقرة إيضاحية

كما يرد في الإيضاح (٢ب) حول البيانات المالية ، قامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) وعن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية (IFRIC) ، التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية السارية المفعول . ان تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه أي تعديل جوهري على المبالغ المالية للفترات المحاسبية الحالية والسابقة ، علماً بأن الشركة كانت تقوم بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية السارية المفعول لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ والتي أعدت بموجبها البيانات المالية المدققة للعام ٢٠٠٧ .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية الموحدة المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن
١٨ آذار ٢٠٠٩

بيانات (أ)

شركة المنارة للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

الميزانية العامة الموحدة

الموجودات	٣١ كانون الأول		إيضاح	المطلوبات	٣١ كانون الأول		إيضاح
	٢٠٠٧	٢٠٠٨			٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ودائع لدى البنوك	١٠,٩٢٢,٦٥٥	٤,١٦٢,٧٤٥	٣	مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي	١٠,٠١١,١٧٦	٢,١٥٦,٣٨٣	
موجودات مالية للمتاجرة	١,٠٠٩,٣٦٤	-		مخصص الادعاءات - صافي	١,٨٣٠,٩٠٣	١,٤٢٥,١٤١	
موجودات مالية متوفرة للبيع	٣,٩٧٦,٧٤٢	٥,٢٧٤,٦٧٧	٤	مجموع مطلوبات عقود التأمين	٢,٨٣٢,٠٧٩	٣,٥٨١,٥٢٤	
قروض وأوراق تجارية	-	٢,٧٥٥,٠٥٦	٥				
موجودات مالية محققة بها لتاريخ الاستحقاق	-	١,٥٠٠,٠٠٠	٦	دائون	١٠,٢٠٧,٤٨	٢,٦٧,١٦٥	١٥
استثمارات عقارية	١,١٧٦,١٣٩	-	٧	نعم معيدي التأمين الدائنة	٤٦٤,٦٥٨	٩٣٧,٧٠٤	١٦
مجموع الاستثمارات	١٥,٩٨٤,٥١١	١٤,٨٦٨,٦١٧		مخصصات مختلفة	٢٢,٥٢٥	٥٩,٥٣٧	١٧
				مخصص ضريبة الدخل	٣٨٨,٦٠٠	١٨٦,٣١٣	١٢
				مطلوبات أخرى	٢٢١,٥٤٤	٨٤,٠٢٦	١٨
				مجموع المطلوبات	٤,٠٣٢,١٥٤	٥,١٦٦,٢٦٩	
نقد في الصندوق ولدى البنوك	١٠,٣٧,٨١٦	١٠,٣٧,٨١٦	٨	حقوق الملكية - بيان (ج)			
شركات برسم التحصيل	٤٣٠,٧٨٤	٤٣٠,٧٨٤	٩	رأس المال المدفوع	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠	١٩
مديون - صافي	١,٤١٠,٠٣٦	١,٤١٠,٠٣٦	١٠	علاوة الإصدار	٨٦٢,٥٣٨	-	١٩
نعم معيدي التأمين - مدينة	٩٩,٣٠٦	٩٩,٣٠٦	١١	احتياطي اجباري	٥٠,٢٥٣	٥٠,٢٣١	٢٠
موجودات ثابتة - صافي	١٣٤,٤٢٥	١٣٤,٤٢٥	١٤	أسهم خزينة	(١,٢٣٨,١٣٣)	(١,٢٣٨,١٣٣)	١٩
موجودات أخرى	٣٠,٤٢١٧	٣٠,٤٢١٧	١٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٩١,٣١٧	(١٣٠,٣٤٤)	٢١
أبنيه تحت التنفيذ	١,٧١٩,٤٦٤	١,٧١٩,٤٦٤	٢٣	(الخصائر) المتراكمة	(١,٠٩٤,٦٤٣)	(٥,٢٤٨,٤٥٨)	٢٢
مجموع الموجودات	٢,٠٠٤,٦٦٥	٢,٠٠٤,٦٦٥		مجموع حقوق الملكية	١٤,٧٢٢,٥٨٢	١٤,٨٨٨,٣٩٦	
				مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١٨,٧٥٥,٧٣٦	٢,٠٠٤,٦٦٥	

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

بيان (ب)

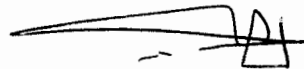
شركة المنارة للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
الإيرادات		
٢,٩١٠,٨٢٨	٦,٩٤٩,٢٤٠	إجمالي الأقساط المكتتبة
٨٣٧,٥٥١	١,٩٥٠,١٧٣	يطرح : حصة معيدي التأمين
٢,٠٧٣,٢٧٧	٤,٩٩٩,٠٦٧	صافي الأقساط المكتتبة
(٦٨٩,٩١٠)	(١,١٥٥,٢٠٧)	صافي التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٣٨٣,٣٦٧	٣,٨٤٣,٨٦٠	صافي إيرادات الأقساط المتحققة
٨٣,٧٧٥	٢٣٥,٩٦٩	إيرادات العمولات
١٠٢,٥٨١	٢٢٣,٦٩٤	رسوم اصدار بوالص تأمين وأخرى
٣٣٧,٣٤٣	٤٧٣,٧٦٤	٢٤ فوائد دائنة
(١٨٦,٣٥٦)	(٦١,٩٧٤)	٢٥ صافي (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
٤,٧٠٥	١٤٥,١٢٧	٢٦ إيرادات أخرى
١,٧٢٥,٤١٥	٤,٨٦٠,٤٤٠	مجموع الإيرادات
التعويضات والخسائر والمصاريف :		
٣,٤٢٠,٦٧٧	٤,٤٤٠,٦١٤	التعويضات المدفوعة
٨٩,٧٢٧	٥٥٣,٨٣٥	يطرح : مستردات
٤٤٧,٢٥٥	٦٧٧,٠٨١	يطرح : حصة معيدي التأمين
٢,٨٨٣,٦٩٥	٣,٢٠٩,٦٩٨	صافي التعويضات المدفوعة
١,٥٥١,٥٥٢	(٤٠٥,٧٦٢)	صافي التغير في مخصص الادعاءات
٨٠٥,٩٣٤	٩٤٤,٣٠٢	٢٨ و ٢٧ مصاريف إدارية وعمومية موزعة
١٢٨,٠٠٠	١١١,٠٠٠	أقساط فائض الخسارة
١٧٣,٢١٥	٤٧٩,٧٩٣	تكاليف اقتناء بوالص
٥٣,٣٨١	٦٨,٠٧٢	مصاريف أخرى خاصة بالإكتتابات
٥,٥٩٥,٧٧٧	٤,٤٠٧,١٠٣	صافي عبء التعويضات
١٠١,٦٠١	١٥١,٠٧٠	٢٧ نفقات الموظفين
٤٥,٨٦٩	٣٧,٠٤٦	١٤ استهلاكات موجودات ثابتة
٩٩,٨٨٢	٨٥,٠٠٥	٢٨ مصاريف إدارية وعمومية
١,١٨٤,٤٥١	٦٤,٢٢٥	١١ و ١٠ مخصص التدني في المدينين
٢٠,٤٩٨	-	مصاريف أخرى
١,٤٥٢,٣٠١	٣٣٧,٣٤٦	إجمالي المصروفات
(٥,٣٢٢,٦٦٣)	١١٥,٩٩١	الربح (الخسارة) للسنة قبل الضريبة
٣٨٨,٢٠٠	-	ضريبة الدخل / سنوات سابقة
(٥,٧١٠,٨٦٣)	١١٥,٩٩١	الربح (الخسارة) للسنة
ويعود إلى :		
(٥,٦٧١,٦٦٧)	١١٥,٩٩١	مساهمي الشركة
(٣٩,١٩٦)	-	حقوق الأقلية
(٥,٧١٠,٨٦٣)	١١٥,٩٩١	
(٠/٢٨٠)	٠/٠٠٦	٢٩ الربح (الخسارة) للسهم الواحد

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة



ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

شركة المنارة للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

حقوق	المجموع	الخصائر	التغير المتراكم	أسهم	احتياطي إداري	علاوة	رأس المال
المجموع	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤,٧٢٢,٥٨٢	-	١٤,٧٢٢,٥٨٢	(٦,٥٩٤,٦٤٣)	١٩١,٣١٧	٥,٢٥٠,٣	٨١٢,٥٣٨	٢١,٠٠٠,٠٠٠
٣٧,٠٤٨٤	-	٣٧,٠٤٨٤	٣٥,٤٤١٩	-	-	١٢,٠٦٥	-
١٥,٠٩٤,٠٦٦	-	١٥,٠٩٤,٠٦٦	(٦,٢٣٦,٢٢٤)	١٩١,٣١٧	٥,٢٥٠,٣	٨٧٤,٦٠٣	٢١,٠٠٠,٠٠٠
(٣٢١,٦٦١)	-	(٣٢١,٦٦١)	-	-	-	-	-
(٣٢١,٦٦١)	-	(٣٢١,٦٦١)	-	-	-	-	-
١١٥,٩٩١	-	١١٥,٩٩١	١١٥,٩٩١	-	-	-	-
(٢,٥٢٧,٠)	-	(٢,٥٢٧,٠)	١١٥,٩٩١	-	-	-	-
-	-	-	(٢,٨٢٨)	-	٢,٨٢٨	-	-
-	-	-	٨٧٤,٦٠٣	-	-	(٨٧٤,٦٠٣)	-
١٤,٨٨٨,٣٩٦	-	١٤,٨٨٨,٣٩٦	(٥,٢٤٨,٤٥٨)	(١٢,٠٣٤٤)	٥,٥٣٣١	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
٢,٢٥٩,٣٠٧	٣٩,١٩٦	٢,٢٩٨,٥٠٣	(٩٢٢,٩٧٦)	(٩٤٩,٦٦٥)	٥,٢٥٠,٣	٨١٢,٥٣٨	٢١,٠٠٠,٠٠٠
٤٦٣,٨٠٦	-	٤٦٣,٨٠٦	-	-	-	-	-
٤٦٣,٨٠٦	-	٤٦٣,٨٠٦	-	-	-	-	-
(٥,٧١٠,٨٦٣)	(٣٩,١٩٦)	(٥,٦٧١,٦٦٧)	(٥,٦٧١,٦٦٧)	-	-	-	-
(٥,٢٤٧,٠٥٧)	(٣٩,١٩٦)	(٥,٢٨٦,٢٥٣)	(٥,٢٨٦,٢٥٣)	-	-	-	-
(٢,٨٨,٦٦٨)	-	(٢,٨٨,٦٦٨)	-	(٢,٨٨,٦٦٨)	-	-	-
١٤,٧٢٢,٥٨٢	-	١٤,٧٢٢,٥٨٢	(٦,٥٩٤,٦٤٣)	١٩١,٣١٧	٥,٢٥٠,٣	٨١٢,٥٣٨	٢١,٠٠٠,٠٠٠

* بلغ الرصيد السالب للتغير المتراكم في القيمة العادلة للإستثمارات المتوفرة للبيع (١٣,٠٣٤٤) دينار بخاطر التصرف بمبلغ معادل له من الأرباح بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية.

المدير

ان الايضاحات المرتبطة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

١٠٠

بيان (د)

شركة المنارة للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الاردن
بيان التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٧	ايضاح
دينار	دينار	دينار	
١١٥,٩٩١	(٥,٣٢٢,٦٦٣)		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٣٧,٠٤٦	٤٥,٨٦٩		الربح (الخسارة) للسنة قبل الضريبة
٦٤,٢٢٥	١,١٨٤,٤٥١		التعديلات لبنود غير نقدية :
-	٢٠,٤٩٧		استهلاكات موجودات ثابتة
٢٩٤,٧١٨	١٣٧,٨٠٣		مخصص تدني مدينون
(٧٤,٦٥٩)	(٥١,٥٣٣)		ديون معدومة
١,١٥٥,٢٠٧	٦٨٩,٩١٠		خسارة تدني في الاستثمارات المتوفرة للبيع
(٤٠٥,٧٦٢)	١,٥٥١,٥٥٢		(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
-	(٢٥,٨٤٦)		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
			صافي مخصص الإذاعات
			التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
			التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس
			المال العامل
١,١٨٦,٧٦٦	(١,٧٦٩,٩٦٠)		النقص في موجودات مالية للمتاجرة
١,٠٠٩,٣٦٤	٥,٨٤٠,٩٤٤		(الزيادة) في شيكات برسم التحصيل
(١٤٥,٧٢٣)	(٢٧٢,٩٨٦)		(الزيادة) في مدينون
(٧١٠,٦١٢)	(٢٤٢,٦١٧)		(الزيادة) النقص في ذمم معيدي التأمين المدينة
(٧٦,٧٣٤)	٧٣,١١١		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(١٥٤,٨٦١)	(١١١,٢٣٢)		الزيادة (النقص) في دائنون
١٦٤,٤١٧	(١٣,٥٧٩)		الزيادة في ذمم معيدي التأمين الدائنة
٤٧٣,٠٤٦	٣٠٦,٤٥٨		الزيادة في مخصصات مختلفة
٣٧,٠١٢	٢٠,٠٠٠		(النقص) في المطلوبات الأخرى
(١٣٧,٥١٨)	(١٦٤,١٣٠)		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضرائب المدفوعة
١,٦٤٥,١٥٧	٣,٦٦٦,٠٠٩		الضرائب والرسوم المدفوعة
(٢٠٢,٢٨٧)	(٦,٦١٣)		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
١,٤٤٢,٨٧٠	٣,٦٥٩,٣٩٦		
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(١,٨٣٩,٦٥٥)	٢,٣٠٥,١٨٣		موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢,٧٥٥,٠٥٦)	-		قروض وأوراق تجارية
(١,٥٠٠,٠٠٠)	-		شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(١,١٠١,٣٨٩)	(٢٤٨,٥٩١)		استثمارات عقارية
(٦٣,٣٨٥)	(٨٤,٣٦١)		شراء موجودات ثابتة
(٣٨٠,٥٩٨)	-		أبنية تحت التنفيذ
(٧,٦٤٠,٨٣٠)	١,٩٧٢,٢٣١		صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات الاستثمار
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل
-	(٢٨٨,٦٦٨)		أسهم خزينة
-	(٢٨٨,٦٦٨)		صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل
٣٧,٠٤٨٤	-		تعديلات سنوات سابقة
(٥,٨٢٦,٧٢٩)	٥,٣٤٢,٩٥٩		صافي (النقص) الزيادة في النقد
١٠,٨٠٢,٢٩٠	٥,٤٥٩,٣٣١	٣٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٤,٩٧٥,٥٦١	١٠,٨٠٢,٢٩٠	٣٠	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

لبن الإيضاحات تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

شركة البحر • للتأمين

(۲) کتابخانه ملی افغانستان

عشاق - الأوردن

يمكن كتابة المبرهنات لأعلى التناظرات العامة للبيئة النقيية في ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧ كقول الأول

[illegible]

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البحوث وتقرأ معها .

شركة المنارة للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية
في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل



تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٩٩ - ٨

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة المنارة للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة المنارة للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة)، والتي تتكون من الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. لقد تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر تقريراً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا، باستثناء ما يرد في الفقرة (١) أدناه، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالأعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

١ - كما يرد في الإيضاح رقم (٥) حول البيانات المالية قدمت الشركة تسهيلات مالية بقيمة ٢ مليون دينار بشكل أوراق تجارية لشركة مستثمر بها ومملوكة بنسبة ٤٦% من المساهم الرئيسي لشركة المنارة دون ضمانات عينية وبفائدة ٧،٢٥% ، إستحققت بتاريخ ١٤ تشرين الثاني ٢٠٠٨ وتم تمديد إستحقاقها لفترة ثلاثة أشهر إستحققت بتاريخ ١١ شباط ٢٠٠٩ بسعر فائدة مقداره ٧،٧٥% وتم إعادة تمديد إستحقاق الأوراق التجارية لمدة ثلاثة أشهر أخرى بنفس سعر الفائدة ، هذا ولم نتمكن من التحقق من إمكانية إسترداد هذه التسهيلات ومدى الحاجة لمخصص تدني لها لعدم تزويدنا بدراسة لتقدير التدني في قيمة هذه التسهيلات المالية (الأوراق التجارية) والمخصص الواجب استدراكه لها ، كما لم نتمكن من التحقق من ذلك بإتباع إجراءات تدقيق بديلة .

الرأي

في رأينا ، وبإستثناء أثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيما لو تمكنا من تحديد أثر أي تدني في قيمة الأوراق التجارية والواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ان البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة المنارة للتأمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وأداءها المالي الموحد ، وتدقيقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين أخذ أثر ما يرد في الفقرة (١) أعلاه بالإعتبار عند المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة .

فقرة إيضاحية

كما يرد في الإيضاح (٢ب) حول البيانات المالية ، قامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) وعن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية (IFRIC) ، التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية السارية المفعول . ان تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه أي تعديل جوهري على المبالغ المالية للفترة المحاسبية الحالية والسابقة ، علماً بأن الشركة كانت تقوم بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية السارية المفعول لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ والتي أعدت بموجبها البيانات المالية المدققة للعام ٢٠٠٧ .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية الموحدة المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن
١٨ آذار ٢٠٠٩

بيان (ب)

شركة المنارة للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح	
٢٠٠٧	٢٠٠٨		
دينار	دينار		
			الإيرادات
٢,٩١٠,٨٢٨	٦,٩٤٩,٢٤٠		إجمالي الأقساط المكتتبة
٨٣٧,٥٥١	١,٩٥٠,١٧٣		يطرح: حصة معيدي التأمين
٢,٠٧٣,٢٧٧	٤,٩٩٩,٠٦٧		صافي الأقساط المكتتبة
(٦٨٩,٩١٠)	(١,١٥٥,٢٠٧)		صافي التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٣٨٣,٣٦٧	٣,٨٤٣,٨٦٠		صافي إيرادات الأقساط المتحققة
٨٣,٧٧٥	٢٣٥,٩٦٩		إيرادات العمولات
١٠٢,٥٨١	٢٢٣,٦٩٤		رسوم اصدار بوالص تأمين وأخرى
٣٣٧,٣٤٣	٤٧٣,٧٦٤	٢٤	فوائد دائنة
(١٨٦,٣٥٦)	(٦١,٩٧٤)	٢٥	صافي (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
٤,٧٠٥	١٤٥,١٢٧	٢٦	إيرادات أخرى
١,٧٢٥,٤١٥	٤,٨٦٠,٤٤٠		مجموع الإيرادات
			التعويضات والخسائر والمصاريف:
٣,٤٢٠,٦٧٧	٤,٤٤٠,٦١٤		التعويضات المدفوعة
٨٩,٧٢٧	٥٥٣,٨٣٥		يطرح: مستردات
٤٤٧,٢٥٥	٦٧٧,٠٨١		يطرح: حصة معيدي التأمين
٢,٨٨٣,٦٩٥	٣,٢٠٩,٦٩٨		صافي التعويضات المدفوعة
١,٥٥١,٥٥٢	(٤٠٥,٧٦٢)		صافي التغير في مخصص الادعاءات
٨٠٥,٩٣٤	٩٤٤,٣٠٢	٢٨ و ٢٧	مصاريف إدارية وعمومية موزعة
١٢٨,٠٠٠	١١١,٠٠٠		أقساط فائض الخسارة
١٧٣,٢١٥	٤٧٩,٧٩٣		تكاليف اقتناء بوالص
٥٣,٣٨١	٦٨,٠٧٢		مصاريف أخرى خاصة بالإكتتابات
٥,٥٩٥,٧٧٧	٤,٤٠٧,١٠٣		صافي عبء التعويضات
١٠١,٦٠١	١٥١,٠٧٠	٢٧	نفقات الموظفين
٤٥,٨٦٩	٣٧,٠٤٦	١٤	استهلاكات موجودات ثابتة
٩٩,٨٨٢	٨٥,٠٠٥	٢٨	مصاريف إدارية وعمومية
١,١٨٤,٤٥١	٦٤,٢٢٥	١١ و ١٠	مخصص التدني في المدينين
٢٠,٤٩٨	-		مصاريف أخرى
١,٤٥٢,٣٠١	٣٣٧,٣٤٦		إجمالي المصروفات
(٥,٣٢٢,٦٦٣)	١١٥,٩٩١		الربح (الخسارة) للسنة قبل الضريبة
٣٨٨,٢٠٠	-		ضريبة الدخل / سنوات سابقة
(٥,٧١٠,٨٦٣)	١١٥,٩٩١		الربح (الخسارة) للسنة
			ويعود إلى:
(٥,٦٧١,٦٦٧)	١١٥,٩٩١		مساهمي الشركة
(٣٩,١٩٦)	-		حقوق الأقلية
(٥,٧١٠,٨٦٣)	١١٥,٩٩١		
(٠/٢٨٠)	٠/٠٠٦	٢٩	الربح (الخسارة) للسهم الواحد

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة



ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

شركة الخار ه للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عسلان - الاردن

بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحدة

حقوق	المجموع	الأكثية	الخسائر	التغير المتراكم	في القيمة العادلة	الخزينة	أهم	احتياطي اجباري	علاوة	رأس المال
المجموع	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤,٧٢٢,٥٨٢	-	١٤,٧٢٢,٥٨٢	(٦,٥٩٤,٦٤٣)	١٩١,٣١٧	(١,٢٢٨,١٣٣)	٥٠٢,٥٠٣	-	٨٧٤,٦٠٣	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
٣٧,٤٨٤	-	٣٧,٤٨٤	٣٥٨,٤١٩	-	-	-	-	١٢,٦٥	-	-
١٥,٠٩٤,٠٦٦	-	١٥,٠٩٤,٠٦٦	(٦,٢٣٦,٢٢٤)	١٩١,٣١٧	(١,٢٢٨,١٣٣)	٥٠٢,٥٠٣	-	٨٧٤,٦٠٣	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
(٣٢١,٦٦١)	-	(٣٢١,٦٦١)	-	(٣٢١,٦٦١)	-	-	-	-	-	-
(٣٢١,٦٦١)	-	(٣٢١,٦٦١)	-	(٣٢١,٦٦١)	-	-	-	-	-	-
١١٥,٩٩١	-	١١٥,٩٩١	١١٥,٩٩١	-	-	-	-	-	-	-
(٢,٥٦٧,٠٠٠)	-	(٢,٥٦٧,٠٠٠)	١١٥,٩٩١	(٣٢١,٦٦١)	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٢,٨٢٨)	-	-	-	-	٢,٨٢٨	-	-
-	-	-	٨٧٤,٦٠٣	-	-	-	-	(٨٧٤,٦٠٣)	-	-
١٤,٨٨٨,٣٩٦	-	١٤,٨٨٨,٣٩٦	(٥,٢٤٨,٤٥٨)	(١٣٠,٣٤٤)	(١,٢٢٨,١٣٣)	٥٠٥,٣٣١	-	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
٢٠,٢٥٩,٣٠٧	٣٩,١٩٦	٢٠,٢٩٨,٥٠٣	(٩٢٢,٩٧٦)	(٢٧٢,٤٨٩)	(٩٤٩,٤٦٥)	٥٠٢,٥٠٣	-	٨٧٤,٦٠٣	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
٤٦٣,٨٠٦	-	٤٦٣,٨٠٦	-	٤٦٣,٨٠٦	-	-	-	-	-	-
٤٦٣,٨٠٦	-	٤٦٣,٨٠٦	-	٤٦٣,٨٠٦	-	-	-	-	-	-
(٥,٧١٠,٨٦٣)	(٣٩,١٩٦)	(٥,٦٧١,٦٦٧)	(٥,٦٧١,٦٦٧)	-	-	-	-	-	-	-
(٥,٢٤٧,٠٥٧)	(٣٩,١٩٦)	(٥,٢٨٦,٢٥٣)	(٥,٢٨٦,٢٥٣)	٤٦٣,٨٠٦	-	-	-	-	-	-
(٢٨٨,٦٦٨)	-	(٢٨٨,٦٦٨)	-	-	(٢٨٨,٦٦٨)	-	-	-	-	-
١٤,٧٢٢,٥٨٢	-	١٤,٧٢٢,٥٨٢	(٦,٥٩٤,٦٤٣)	١٩١,٣١٧	(١,٢٢٨,١٣٣)	٥٠٢,٥٠٣	-	٨٧٤,٦٠٣	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠

* بلغ الرصيد المتغير المتراكم في القيمة العادلة لإستثمارات المتوفرة للبيع (١٣٠,٣٤٤) دينار يحظر التصرف بمبلغ معادل له من الأرباح بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية.

مف

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

...

بيان (د)

شركة المنارة للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الاردن
بيان التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
(٥,٣٢٢,٦٦٣)	١١٥,٩٩١	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٤٥,٨٦٩	٣٧,٠٤٦	الربح (الخسارة) للسنة قبل الضريبة
١,١٨٤,٤٥١	٦٤,٢٢٥	التعديلات لبنود غير نقدية :
٢٠,٤٩٧	-	استهلاكات موجودات ثابتة
١٣٧,٨٠٣	٢٩٤,٧١٨	مخصص تدني مدينون
(٥١,٥٣٣)	(٧٤,٦٥٩)	ديون معدومة
٦٨٩,٩١٠	١,١٥٥,٢٠٧	خسارة تدني في الاستثمارات المتوفرة للبيع
١,٥٥١,٥٥٢	(٤٠٥,٧٦٢)	(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٥,٨٤٦)	-	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
		صافي مخصص الإذاعات
		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
		التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس
		المال العامل
(١,٧٦٩,٩٦٠)	١,١٨٦,٧٦٦	النقص في موجودات مالية للمتاجرة
٥,٨٤٠,٩٤٤	١,٠٠٩,٣٦٤	(الزيادة) في شيكات برسم التحصيل
(٢٧٢,٩٨٦)	(١٤٥,٧٢٣)	(الزيادة) في مدينون
(٢٤٢,٦١٧)	(٧١٠,٦١٢)	(الزيادة) النقص في ذمم معيدي التأمين المدينة
٧٣,١١١	(٧٦,٧٣٤)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(١١١,٣٣٢)	(١٥٤,٨٦١)	الزيادة (النقص) في دائنون
(١٣,٥٧٩)	١٦٤,٤١٧	الزيادة في ذمم معيدي التأمين الدائنة
٣٠٦,٤٥٨	٤٧٣,٠٤٦	الزيادة في مخصصات مختلفة
٢٠,٠٠٠	٣٧,٠١٢	(النقص) في المطلوبات الأخرى
(١٦٤,١٣٠)	(١٣٧,٥١٨)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضرائب المدفوعة
٣,٦٦٦,٠٠٩	١,٦٤٥,١٥٧	الضرائب والرسوم المدفوعة
(٦,٦١٣)	(٢٠٢,٢٨٧)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٣,٦٥٩,٣٩٦	١,٤٤٢,٨٧٠	
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
٢,٣٠٥,١٨٣	(١,٨٣٩,٦٥٥)	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	(٢,٧٥٥,٠٥٦)	قروض وأوراق تجارية
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٢٤٨,٥٩١)	(١٠١,٣٨٩)	استثمارات عقارية
(٨٤,٣٦١)	(٦٣,٣٨٥)	شراء موجودات ثابتة
-	(٣٨٠,٥٩٨)	أبنية تحت التنفيذ
١,٩٧٢,٢٣١	(٧,٦٤٠,٨٣٢)	صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٨٨,٦٦٨)	-	أسهم خزينة
(٢٨٨,٦٦٨)	-	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل
-	٣٧٠,٤٨٤	تعديلات سنوات سابقة
٥,٣٤٢,٩٥٩	(٥,٨٢٦,٧٢٩)	صافي (النقص) الزيادة في النقد
٥,٤٥٩,٣٣١	١٠,٨٠٢,٢٩٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٠,٨٠٢,٢٩٠	٤,٩٧٥,٥٦١	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

. إن الإيضاحات تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

